

# l'Austria per l'Italia

## H O T E L S

### MERCATINI NATALIZI IN AUSTRIA

**GLI HOTEL DI AUSTRIA PER L'ITALIA ATTENDONO GLI OSPITI PER VIVERE LA MAGIA DEL NATALE AUSTRIACA "IN ITALIANO". Dal GPS per non perdersi nei mercatini viennesi, alle fiaccolate notturne.**

In Austria, la tradizione natalizia è molto radicata e l'atmosfera tipica del Natale è da assaporare in ogni angolo del Paese: dai mercatini più tradizionali e celebri come quello che si tiene a Vienna, al Castello di Schönbrunn, a quelli più intimi dei



piccoli borghi austriaci. Una delle tradizioni più sentite è l' "Adventkranz", la corona d'avvento, fatta di rametti d'abeti e completata da un nastro colorato, qualche decorazione e 4 candele da accendere nelle 4 domeniche antecedenti il Natale. **Gli hotel dell'Associazione Austria per l'Italia invitano gli ospiti a conoscere e a vivere la**

**magia del Natale austriaco in un ambiente dove si parla italiano.**

All'hotel **Höldrichsmühle nei pressi di Vienna** la proposta è allettante: dal 1° al 23 dicembre viene distribuita agli ospiti il programma GPS „Diventare boy scout nel Bosco Viennese“ con mercatini di Natale, per non perdersi neppure uno dei numerosi mercatini a Vienna e dintorni.

**In Carinzia, i mercati di Natale più celebri sono quelli di Villach, Klagenfurt e Bad Kleinkirchheim:** fiaccole, candele, l'aroma di cannella e la musica natalizia inondano le piazze e i centri storici dei paesi, rendendoli micro-cosmi natalizi. **Al Thermenhotel Ronacher a Bad Kleinkirchheim,** l'Avvento si festeggia ogni sabato (dal 24 novembre al 22 dicembre, dalle ore 16 alle ore 20) invitando gli ospiti a

cimentarsi con bricolage, lavoretti natalizi, eventi per bambini e famiglie. Il tutto in lingua italiana.

Anche all' **hotel St. Oswald, sempre a Bad Kleinkirchheim**, ci si prepara al Natale sfornando biscotti, partecipando alla fiaccolata e ammirando il mercatino natalizio allestito nella hall dell'hotel. Alla sera dell'Avvento un terzetto tutto al femminile, suona musiche natalizie tipiche austriache.

**Salisburgo è ormai da tempo la "città dell'Avvento" per eccellenza.** In nessun altro periodo dell'anno la città è immersa in un'atmosfera talmente meditativa e quieta. Quando la città, dichiarata Patrimonio Culturale Mondiale dall'UNESCO, si copre di una delicata veste bianca, si tramuta in uno scenario fiabesco che ospita i Mercatini dell'Avvento delle Alpi Salisburghesi, la musica intima e le rappresentazioni tradizionali della Natività.

**L'hotel Bergrose nel salisburghese**, intrattiene gli ospiti con biscotti fatti in casa e calde tazze di tisane per riscaldarsi dopo la visita ai pittoreschi mercatini natalizi. La spa attende gli ospiti che vogliono rilassarsi nella piscina con vista panoramica e cascata, sauna, bagno a vapore, vasca idromassaggio e doccia massaggi. Un Natale di tradizione e benessere, declinato anche in lingua italiana, come in tutti i circa 100 hotel dell'associazione Austria per l'Italia.

Il **Natale in Tirolo** ha un carattere romantico: nella zona di Seefeld vengono organizzati suggestivi mercatini dell'Avvento, concerti natalizi e meditative visite delle cappelle. Nella straordinaria atmosfera dell'inverno alpino tirolese il periodo più sereno dell'anno si trasforma in una vera e propria esperienza emotiva. Il mercatino dell'Avvento di Seefeld, con le sue baite di legno in stile tirolese e le tante idee regalo, vale sempre una visita. I cori, le attrazioni natalizie come l'ufficio postale degli angioletti o l'angolo del bricolage dell'Avvento creano un'intima atmosfera.

Nella valle incontaminata di Leutasch è possibile vedere da vicino le usanze che hanno radici secolari, come le escursioni con le fiaccole per le dodici cappelle della valle di Leutsch. Guidati dall'originale „Bantl-Hansi“ di Leutasch e accompagnati dalle tipiche canzoni natalizie del „Gstanzl“, si possono ammirare tutte le caratteristiche delle dodici cappelle.

**All'hotel Inntalerhof a Mösern/Seefeld** il pacchetto natalizio seduce per la sue imperdibili proposte: l'hotel organizza una gita in carrozza con visita ai mercatini di Natale di Seefeld (da venerdì a domenica) e degustazione di biscotti di Natale, fatti dal nostro pasticciere e una passeggiata guidata con fiaccole e programma a tema 'Avvento', serata romantica con cerimonia presso la sauna della spa Alpenwelt.

Benvenuti in Austria!

---

## AUSTRIA PER L'ITALIA

### VACANZE TUTTE IN ITALIANO MA OLTRE CONFINE

Scoprire l'Austria parlando italiano è possibile in uno dei 100 hotel del gruppo "**Austria per l'Italia**", un'associazione fondata nel 1986. Negli hotel a 5, 4 e 3 stelle dislocati in tutta l'Austria, gli ospiti vengono accolti al motto "dove l'ospitalità parla italiano". Visitando il sito [www.vacanzeinaustria.com](http://www.vacanzeinaustria.com) c'è la possibilità di richiedere l'invio gratuito del catalogo o di iscriversi alla newsletter mensile; nel sito si trovano le presentazioni degli hotel con immagini, proposte di itinerari in città e in montagna e una sezione dedicata alle news e alle offerte speciali del momento. Un'altra sezione raccoglie moltissimi pacchetti per tutte le tematiche, sia estive che invernali: arte e cultura, soggiorni per famiglie, terme e cure, benessere e bellezza, vacanze attive, golf, equitazione, bici e mountain bike, sci e sport invernali, vacanze in moto, o all'insegna di caccia e pesca nella natura austriaca. E per tutti coloro che desiderano fare un bel regalo, possono richiedere il buono viaggio su misura on line. Oltre al sito, anche il numero verde 800-977492 permette di ottenere informazioni dettagliate sugli hotel e la disponibilità, effettuare una prenotazione o richiedere l'invio gratuito per posta del catalogo annuale aggiornato, che presenta in dettaglio tutti gli alberghi de L'Austria per l'Italia Hotels, nonché gli enti turistici delle diverse regioni austriache, e i partner di cooperazione dell'associazione. L'ospite può verificare il prezzo e la disponibilità direttamente sul sito e inviare una richiesta non impegnativa direttamente agli hotels scelti oppure richiedere il soggiorno desiderato inviando un'e-mail a: **booking@vacanzeinaustria.com** oppure chiamando il numero verde 800 977492.

#### INFORMAZIONI PER LA STAMPA:

Regina Mekis

L'Austria per l'Italia

Marketing & PR

Corso Lodi 3 - 20135 Milano

T 0039 02 54123312

M +43 (0) 664 127 86 66

M +39 339 7170222

[mekis@vacanzeinaustria.com](mailto:mekis@vacanzeinaustria.com)

[www.vacanzeinaustria.com](http://www.vacanzeinaustria.com)

#### INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI PER IL PUBBLICO:

non-stop Numero Verde

Dall'Italia: 800-977492

Tel. 02 54123312

Informazioni: [info@vacanzeinaustria.com](mailto:info@vacanzeinaustria.com)

oppure per le prenotazioni: [booking@vacanzeinaustria.com](mailto:booking@vacanzeinaustria.com)